

# Perché in 136 paesi si preferisce la VOLKSWAGEN ?



Perché cammina sicura sotto il solleone d'agosto:  
il suo motore è raffreddato ad aria e l'aria non bolle.



Perché cammina sicura anche con i freddi  
il suo motore è raffreddato



Perché cammina sicura sulle pietre, sui sassi, sui rami:  
una robusta lamiera d'acciaio la protegge inferiormente.



Perché cammina sicura nel convulso traffico  
il suo cambio completamente



Perché cammina sicura sulle piste fangose e sulla sabbia:  
le sue ruote e i suoi pneumatici grandi hanno sempre buona presa.



Perché cammina sicura, instancabile su lunghi  
ha una elevata velocità di



Perché cammina sicura in città:  
il suo motore a 4 cilindri è sincronizzato e rapido.



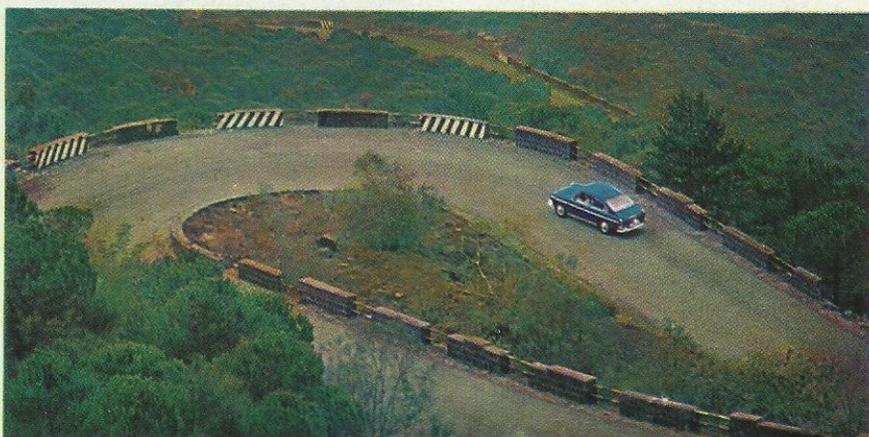
Perché cammina sicura sui sentieri più ripidi:  
il suo motore a corsa corta è robusto e longevo.



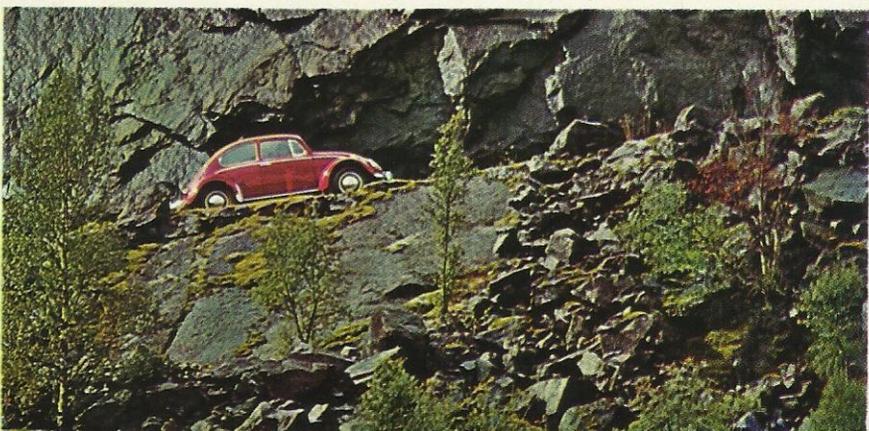
Perché cammina sicura sulle strade accidentate:  
le sue ruote molleggiate a barra di torsione sono indipendenti.



Perché cammina sicura nelle curve:  
è di carreggiata larga e il suo baricentro è basso.

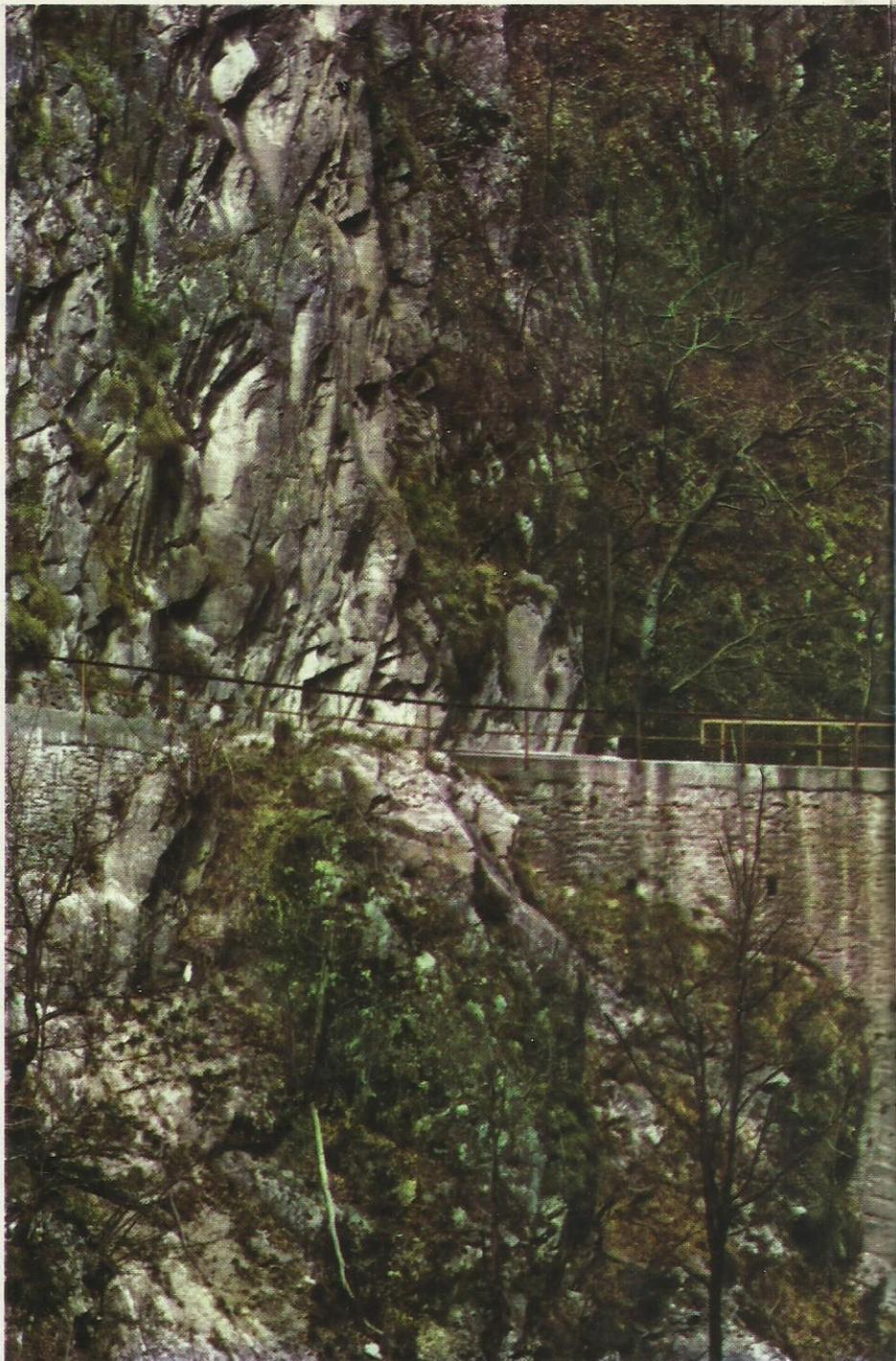


Perché cammina sicura sui sentieri più ripidi:  
il suo motore a corsa corta è robusto e longevo.



Perché cammina sicura in città:  
il suo motore a 4 cilindri è sincronizzato e rapido.

Perché  
si preferisce  
la VOLKSWAGEN



## VOLKSWAGEN 1200

(mod. 113 M 12)

La **VOLKSWAGEN 1200** ha il motore collocato posteriormente, il peso viene quindi a gravare sulle ruote motrici a tutto vantaggio dell'aderenza. È un motore raffreddato ad aria, e l'aria non bolle con il solleone né gela quando la temperatura è sotto zero. È un motore che funziona con benzina normale e assicura alla vettura un'elevata velocità di crociera. Se le strade e il traffico lo permettono, si può viaggiare per ore ed ore: anche

quando la temperatura è afosa o torrida. Il suo motore è molto elastico (i tecnici parlano di elevata coppia massima). Ciò significa cambiare poco: si può ridurre notevolmente la velocità nelle singole marce e accelerare senza dover cambiare. Basso numero di giri, bassa velocità dei pistoni, grande cilindrata e compressione modesta; il motore **VOLKSWAGEN** è brillante ma non è mai sottoposto a forti sollecitazioni. E questa è una



delle ragioni della sua proverbiale longevità. La **VOLKSWAGEN 1200** ha sospensioni a barre di torsione e le ruote indipendenti sono particolarmente grandi. Il comfort di marcia è ottimo anche sui fondi stradali sconnessi. La verniciatura è a quattro strati per proteggere meglio la carrozzeria. La parte inferiore della vettura è chiusa da una piattaforma liscia. La qualità del materiale e della lavorazione sono quelle che distinguono

tutte le **VOLKSWAGEN**. Inoltre è affiancata da un efficace Servizio Assistenza presente in 136 Paesi del mondo.

L'arredamento interno è ricco e confortevole, con molti accessori senza sovrapprezzo. I sedili anteriori separati possono essere spostati e regolati, e con l'inclinazione dello schienale, anche durante la marcia. L'abitacolo è completamente rivestito e il divano posteriore offre posto a tre persone. Si può

scegliere una tappezzeria che armonizzi con il colore della carrozzeria, in stoffa e similpelle o interamente in similpelle.

La **VOLKSWAGEN** dispone inoltre di: lampeggiatore, comando a semianello sul volante per il segnalatore acustico, indicatore livello benzina, manopola di appiglio per il passeggero anteriore, manopole di appiglio e ganci appendiabiti per i passeggeri posteriori, due alette parasole imbottite, tasche



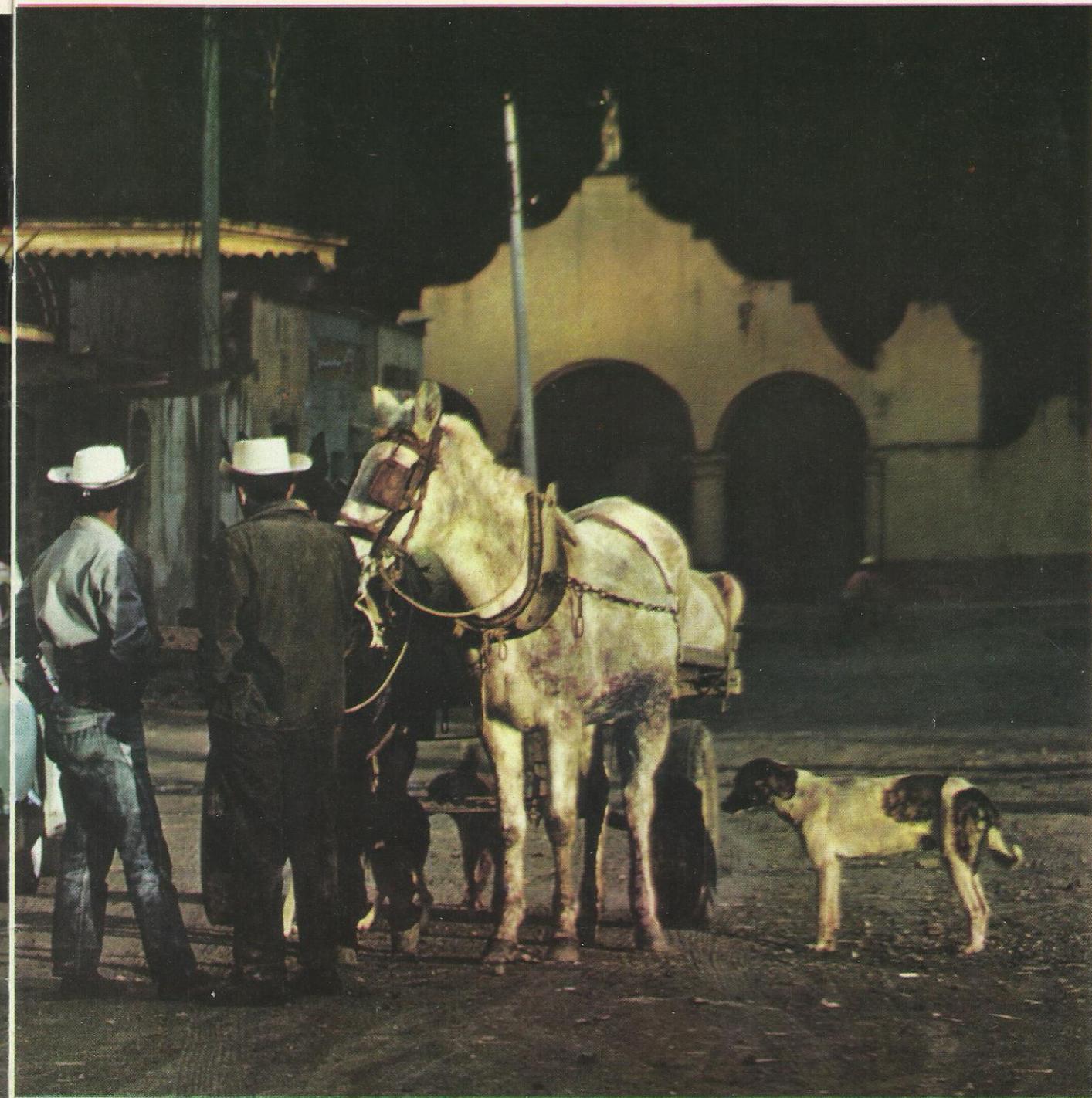
sulle portiere e due portacenere. E ancora: illuminazione interna comandata automaticamente dall'apertura delle portiere; ritorno automatico dei tergicristalli in posizione di riposo; bracciolo anteriore; deflettori alle portiere; impianto lavavetro; riscaldamento ad aria pura con sette bocchette di uscita di cui tre, poste alla base del parabrezza, assicurano un rapido e completo sbrinamento; possibilità di regolare il riscaldamento della

parte posteriore dell'abitacolo indipendentemente da quello della parte anteriore; attacchi per le cinture di sicurezza; dispositivo antiripetitore dell'avviamento; chiusura di sicurezza alle portiere, rivestimento in plastica sulle portiere e sulle fiancate; vano pedaliera con tappetini in gomma e rivestimento in moquette.

La **VOLKSWAGEN 1200** ha molti particolari cromati — cornici dei finestrini, coppe ruote,

paraurti, cornici dei fari, indicatori di direzione, specchietto interno ed esterno, bordo dei fanalini posteriori, maniglia del coperchio del cofano anteriore e serratura del cofano motore — e anche dopo molto tempo la cromatura è sempre perfetta. Le modanature laterali e sul cofano anteriore sono invece anodizzate, e i rostri dei paraurti sono in metallo lucido.

La **VOLKSWAGEN 1200** può essere fornita



nella versione con motore 1300 (mod. 113), oppure con freni anteriori a disco e il motore 1500 (mod. 113 M 15). Per chi non tiene alle cromature e vuole contenere la spesa la **VOLKSWAGEN 1200** è fornibile in una versione più economica (mod. 111).

Con sovrapprezzo: tettuccio in acciaio apribile a manovella; rivestimento dei sedili in similpelle; pneumatici a fascia bianca; paraurti USA; finestrini posteriori apribili a compasso.





## VOLKSWAGEN 1500

### Cabriolet 4 posti

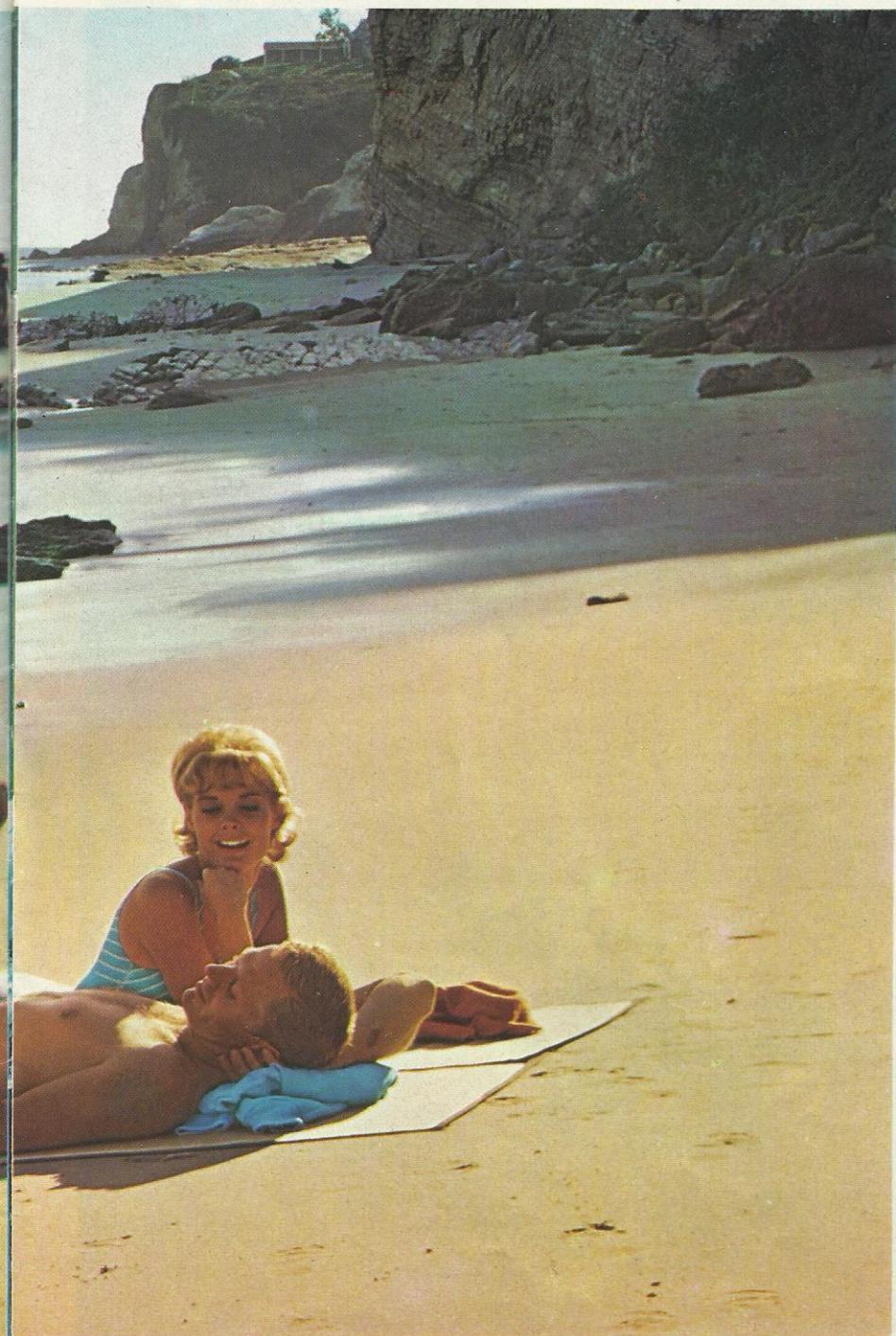
(mod. 151)

È sempre stato un piacere viaggiare con un Cabriolet **VOLKSWAGEN**.

Una vettura elegante, che piace a tutti.

L'arredamento interno è confortevole quanto quello della Berlina.

Che cosa ha di speciale il **VOLKSWAGEN** Cabriolet? Prima di tutto un prezzo di acqui-



sto molto conveniente. Inoltre ha quattro posti (mentre la maggior parte dei cabriolet sono dei «2+2»).

La capote, a doppio rivestimento, robusta e resistente, è facile da aprire e da chiudere: due movimenti ed è raccolta in poco spazio nel cofano posteriore; altri due movimenti ed è montata. I finestrini posteriori si abbassano completamente: questo accentua l'elegante linea della vettura, quando si viaggia a capote abbassata.

Vi piacciono i colori? Le combinazioni armoniche? La gamma dei colori della carrozzeria offre ampie possibilità di scelta. E i colori del rivestimento interno dei sedili e di tutte le altre parti dell'arredamento, si intonano perfettamente alla vernice esterna. Per il rivestimento dei sedili si può scegliere fra stoffa o similpelle.

Con sovrapprezzo: pneumatici a fascia bianca, paraurti USA, copertina di protezione dell'abitacolo quando la capote è abbassata.

## VOLKSWAGEN 1500

(mod. 315)

All'esterno la **VOLKSWAGEN 1500** è compatta.

Quindi maneggevole e adatta a districarsi nel traffico cittadino.

La sua linea va oltre il tempo.

L'abitacolo è spazioso e offre confortevole sistemazione a cinque persone. Anteriormente i sedili sono separati, ben molleggiati e possono essere regolati in 49 posizioni diverse. Alle portiere deflettori e finestrini abbassabili. Inoltre: manopole di ap-

piglio, ganci appendiabiti, tergicristallo a due velocità, lavavetro pneumatico, cambio luci al volante combinato con il lampeggiatore, illuminazione interna automatica comandata dall'apertura delle portiere, riscaldamento ad aria pura, sistema di aerazione, congegno antiripetitore dell'avviamento, starter automatico.

L'abitacolo della **VOLKSWAGEN 1500** è interamente rivestito: cielo, fiancate e portiere in tessuto plastico; tappetini di gomma e moquette nel vano pedaliera.

La **VOLKSWAGEN 1500** ha due vani per i bagagli, uno nel cofano anteriore e l'altro, ac-

cessibile dall'esterno, nella parte posteriore della vettura.

Il motore della **VOLKSWAGEN 1500** raffreddato ad aria, eroga 53 CV (sae). È un motore ad un carburatore, di provata robustezza e di grande durata. Un motore resistente, dotato di elevate prestazioni e di grande economicità.

Con sovrapprezzo: tettuccio in acciaio apribile a manovella, rivestimento dei sedili in similpelle, pneumatici a fascia bianca, finestrini posteriori apribili a compasso.





## VOLKSWAGEN 1600 con finiture di lusso

(mod. 315 L)

La **VOLKSWAGEN 1600** offre una confortevole sistemazione a 5 persone, come la **VOLKSWAGEN 1500**. Il suo motore da 65 CV ha due carburatori; l'arredamento interno è più confortevole e all'esterno le finiture sono più ricche. Si differenzia soprattutto per: rostri sui paraurti; listelli cromati sulle fiancate; maniglia del cofano anteriore cromata; cerchi cromati; indicatori di direzione ante-

riori più grandi che si prolungano lateralmente; fanaleria posteriore più grande.

Inoltre cornici cromate sui deflettori e sui finestrini; serratura anche alla portiera destra; parte terminale del tubo di scarico e fanalino della targa cromati.

All'interno: orologio incorporato; comando del segnalatore acustico a semianello sul volante; due alette parasole imbottite; dispositivo bloccaggio e sbloccaggio automatico dello schienale anteriore; rivestimento più elegante dei sedili; tasche alle due portiere; larghi braccioli ai posti anteriori e posteriori; due portacenere ai lati del divano.

I sedili possono essere scelti, accordati con il colore della carrozzeria, in stoffa e similpelle o completamente in similpelle.

Per la carrozzeria una scelta di sette diversi colori.

Con sovrapprezzo: tettuccio d'acciaio apribile a manovella; rivestimento dei sedili in similpelle; finestrini posteriori apribili a compasso; pneumatici a fascia bianca.

## VOLKSWAGEN 1600 a coda filante e finiture di lusso (mod. 311)

La **VOLKSWAGEN 1600** a coda filante ha una caratteristica inconfondibile che conferisce alla vettura una linea elegante e sportiva. Questa soluzione non è stata adottata soltanto per ragioni di carattere estetico, ma anche per ragioni di carattere pratico. Sotto il grande lunotto, che si allunga all'indietro, c'è infatti posto per un ripostiglio molto pratico, per un altro vano bagagli, accessi-

bile dall'esterno, e per il vano nel quale è alloggiato il potente motore da 65 CV a due carburatori.

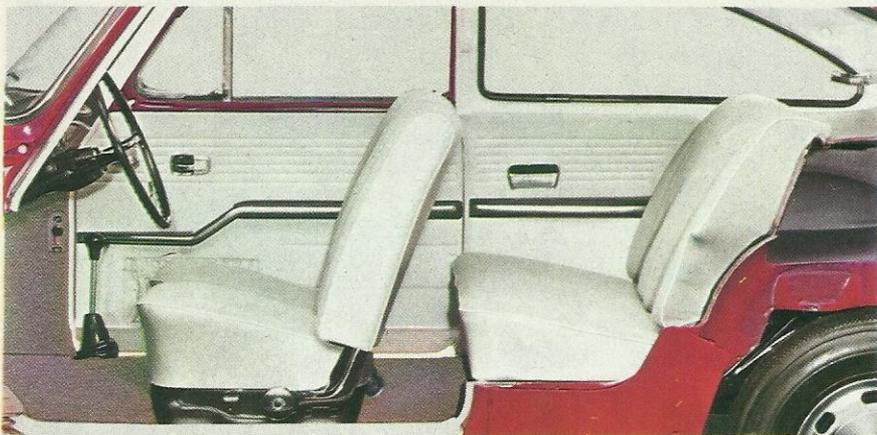
Ma non è soltanto la linea a coda filante a caratterizzare la **VOLKSWAGEN 1600**.

Il suo arredamento interno è ricco, di buon gusto e lussuoso. I sedili anteriori sono confortevoli, della giusta forma anatomica e adattabili a 49 diverse posizioni di guida; gli schienali vengono bloccati automaticamente dalla chiusura della portiera. Il comodo divano posteriore a tre posti è abbondantemente imbottito con un bracciolo ribaltabile al centro. E inoltre: aerazione ad aria fresca, impianto di riscaldamento; lavave-

tro; luci di parcheggio; lampeggiatore; manopole di appiglio; ganci appendiabiti; tre posacenere; ampio cassetto portaoggetti; cinque braccioli; orologio elettrico; apertura a compasso per i finestrini posteriori; comando a distanza di tutte le bocchette di riscaldamento; attacchi per le cinture di sicurezza per tutti i posti; cielo in similpelle; pavimento completamente ricoperto in moquette; montanti delle portiere e delle finestre imbottiti e rivestiti in tessuto plastico, l'abitacolo quindi è interamente rivestito. La 1600 ha anche tutto quello che fa di una **VOLKSWAGEN**... una **VOLKSWAGEN**.

Per esempio le ruote grandi e indipendenti:





il molleggio a barre di torsione — un molleggio ideale: né troppo rigido né troppo morbido — il fondo piatto che chiude la vettura, la verniciatura a quattro strati; con compatto motore posteriore, raffreddato ad aria, il cambio a leva centrale, a quattro marce completamente sincronizzate, che consente una guida sportiva; la trasmissione diretta, senza perdite di potenza, alle ruote motrici; l'alta qualità dei materiali e della lavorazione; e infine un efficiente servizio assistenza.

Con sovrapprezzo: tettuccio d'acciaio apribile a manovella, pneumatici a fascia bianca, rivestimento dei sedili in similpelle.





## VOLKSWAGEN Familcar 1500

(mod. 365)

La **VOLKSWAGEN** Familcar 1500 è una vettura particolare: una vera automobile per la famiglia.

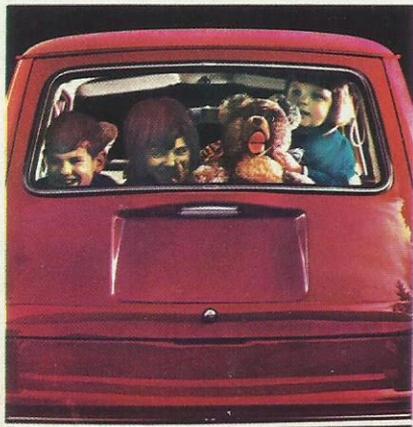
Offre molto più spazio di una berlina, oltre che posto per 5 persone. Prolungando il tetto sulla parte posteriore della vettura si sono ottenuti: un ampio bagagliaio, due finestrini laterali in più e una terza portiera posteriore, che si apre verso l'alto e si blocca automaticamente in posizione aperta.

Il comparto bagagli, che va dallo schienale del sedile posteriore fino al fondo della vettura e dal pavimento al tetto, è davvero «formato famiglia». È accessibile sia dall'interno, sia dall'esterno attraverso la grande portella posteriore. Abbassando lo schienale del sedile posteriore si aumenta la capacità del vano bagagli e si ottiene un piano di carico lungo m. 1,67 e completamente rivestito. Il pavimento è ricoperto da un tappetino in gomma. Le pareti sono rivestite in tessuto plastico. Il rivestimento del cielo, di colore chiaro, va dal parabrezza al fondo della vettura. Tutto è lavabile, tutto è facile da tenere pulito.

Il motore da 54 CV (sae), a un carburatore, è identico a quello della **VOLKSWAGEN** 1500 ed è altrettanto robusto, economico e longevo.

L'arredamento interno della **VOLKSWAGEN** Familcar 1500 corrisponde, in tutto e per tutto, a quello della Berlina 1500.

Con sovrapprezzo: tutti gli extra disponibili per la **VOLKSWAGEN** 1500 (mod. 315).



Una vettura  
per la famiglia,  
con la possibilità  
di innumerevoli  
adattamenti.



## VOLKSWAGEN Familiarcar 1600

(mod. 361)

La **VOLKSWAGEN Familiarcar 1600** ha la ricchezza d'arredamento, le finiture accurate e il comfort della **VOLKSWAGEN 1600** a coda filante.

È una comoda berlina con qualcosa di più: lo spazio. È una elegante vettura per la famiglia, dotata di una grande capacità di carico. C'è posto per l'attrezzatura completa da campeggio e per il battellino pneumatico: se siete degli appassionati del camping,

C'è posto per gli sci d'acqua, le sedie a sdraio e l'ombrellone da spiaggia: se trascorrete le vostre vacanze al mare.

C'è posto per gli sci da neve, per le slitte, per gli zaini, per le provviste necessarie al soggiorno nella baita: se amate gli sports invernali.

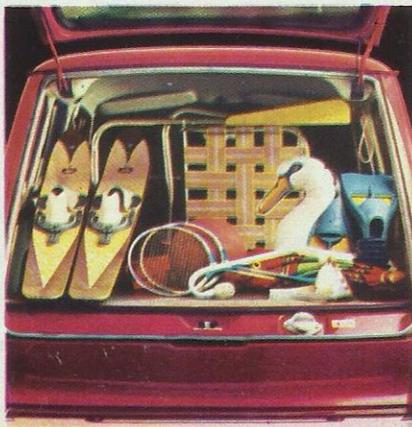
C'è posto per i fucili, per i cani e per un ricco carniere: se siete dei cacciatori.

Sulla **VOLKSWAGEN Familiarcar** i pescatori trovano tutto lo spazio necessario alle loro ingombranti attrezzature. I cinofili portano i loro cani alle mostre, tanto il rivestimento è facilmente lavabile e per i bagagli c'è un altro vano sotto il cofano anteriore. È il

mezzo di trasporto ideale per chi ha un hobby e per le gite familiari di fine settimana. Ma è anche la vettura ideale per Lei, per il giro delle provviste nel giorno di mercato; ideale per Lui, per il suo lavoro. Oppure, oppure, oppure...

E sulla Familiarcar c'è posto anche per l'altro veicolo importante della famiglia: la carrozzina per i bambini.

Con sovrapprezzo: tettuccio d'acciaio apribile a manovella, rivestimento dei sedili in similpelle, verniciatura bicolore, pneumatici a fascia bianca.



## VOLKSWAGEN 1500

### Cabriolet 2 + 2

(mod. 141)

### Coupé 2 + 2

(mod. 143)

Due vetture sportive ed eleganti. Il motore di 1493 cm<sup>3</sup> è economico, ma la cilindrata garantisce una buona riserva di potenza in ogni situazione. È un motore eccezionalmente elastico, quindi sono vetture scattanti nella ripresa e dotate di un'alta ve-

locità di crociera. Sono vetture brillanti per la guida sportiva, e confortevoli quando si vuole viaggiare senza impegnarsi a fondo. Anche l'arredamento interno è ricco ed elegante. I sedili anteriori sono comodi, larghi 60 cm. ciascuno, e regolabili in varie posizioni anche durante la marcia. Gli schienali si bloccano e si sbloccano automaticamente chiudendo e aprendo le portiere. Sulla panchina posteriore possono trovare posto due bambini o un adulto. L'impianto di aerazione e riscaldamento ad aria pura è regolabile. Fra gli accessori: orologio elettrico, indicatore livello benzina, lampeggiatore,

manopole di appiglio per i passeggeri, ganci appendiabiti, grande cassetto portaoggetti. Due vani portabagagli: uno sotto il cofano anteriore e l'altro dietro allo schienale della panchina posteriore. Abbassando lo schienale il volume a disposizione dei bagagli aumenta. La **VOLKSWAGEN 1500 Cabriolet 2 + 2** non teme le intemperie. La capote, bene imbottita, è impermeabile e chiude ermeticamente l'abitacolo. Per abbassarla o alzarla bastano pochi movimenti. I cristalli laterali sono completamente rientranti. Il lunotto sulla capote è in plastica trasparente.



## VOLKSWAGEN 1600

### Coupé 2 + 2

(mod. 343)

La linea bassa, sportiva e di spiccate caratteristiche aerodinamiche: i grandi cristalli laterali, il parabrezza e il lunotto molto ampi, danno particolare eleganza alla carrozzeria della **VOLKSWAGEN 1600 Coupé 2 + 2**.

Eleganza esterna e lussuosità di finiture all'interno. I due profondi sedili anteriori assicurano un'ottima posizione di guida,

grazie all'ampiezza di spostamento in senso longitudinale e alla possibilità di regolare su infinite posizioni, fino a diventare quasi orizzontale, l'inclinazione degli schienali. Un dispositivo di bloccaggio impedisce agli schienali di ribaltarsi in avanti durante le brusche frenate, lo sbloccaggio avviene automaticamente, aprendo le portiere.

Il rivestimento dei sedili può essere in stoffa o in similpelle porosa. Il motore da 65 CV (sae) a due carburatori, consente una velocità di crociera di 145 Km/h. I freni anteriori sono a disco. Tre bagagliai: sotto il cofano anteriore, dietro allo schienale della panchi-

na posteriore, che è ribaltabile, e sotto il cofano posteriore. Quindi possibilità di trasportare molto bagaglio. Pensate che questa automobile debba avere un prezzo molto elevato? Forse dovrebbe averlo, se non fosse una **VOLKSWAGEN**.

Con sovrapprezzo:

Modelli 1500 - pneumatici a fascia bianca, verniciatura a due colori (non per il cabriolet), «tonneau» (solo per il cabriolet).

Modello 1600 - pneumatici a fascia bianca, verniciatura a due colori, tettuccio di acciaio apribile elettricamente.



## Furgone VOLKSWAGEN

(mod. 211)

### o con finestrini

(mod. 211 F)

La caratteristica più importante del Furgone VOLKSWAGEN è la grande capacità di carico: 4,8 m<sup>3</sup> di spazio utile, una tonnellata di merci, pacchi, casse, sacchi, ecc.

Nel Furgone VOLKSWAGEN, come su tutti i VOLKSWAGEN, la cabina di guida, che può ospitare 3 persone, è completamente rivestita. Il sedile del conducente è separato,

lo schienale è regolabile a piacere. Inoltre: illuminazione della cabina, impianto lavavetro, specchietti retrovisivi esterni ed interno, un piano portaoggetti largo quanto il cruscotto, due alette parasole imbottite, finestrini a deflettore e a scorrimento, impianto speciale di aerazione ad aria pura, sbrinamento del parabrezza e riscaldamento.

La portella posteriore che si apre verso l'alto e si blocca automaticamente in posizione aperta, è larga 123 cm. ed alta 173 cm.

È possibile ottenere l'autoveicolo (con aumento di prezzo) nella versione con portiere

## Che cosa ha di speciale l'Autoveicolo Industriale VOLKSWAGEN?

Ha un volume di carico particolarmente grande ed è estremamente compatto. Infatti è più lungo del maggiolino soltanto di pochi centimetri. Quindi facilità di parcheggio, di carico e di scarico.

I pesi sono suddivisi equamente (come su ogni autoveicolo VOLKSWAGEN). Davanti l'autista e dietro il motore da 53 CV, il piano di carico al centro: in questo modo l'asse anteriore e l'asse posteriore debbono sopportare sempre un carico uguale (indipendentemente dal fatto che la macchina sia carica, poco carica o vuota).

Trasporta sempre in modo economico, perché:

- è conveniente nel prezzo di acquisto
- è economico nel consumo
- è fidato, robusto e longevo
- è di poche esigenze nella cura e nella manutenzione.

Ha un conveniente rapporto tra peso a vuoto e carico utile, quasi 1 : 1. Non deve cioè portarsi dietro un peso morto che ridurrebbe la vita del motore, la durata dei freni e richiederebbe un maggior consumo di benzina.

In 16 anni è cresciuto, è maturo, e non ha più difetti.

È stato costruito e venduto in oltre 1,6 milioni di esemplari e viene prodotto al ritmo di 750 unità al giorno.

Offre il modello adatto per ogni diversa esigenza di trasporto.



## Doppia cabina VOLKSWAGEN

(mod. 265)

Il VOLKSWAGEN Doppia cabina è un'autovettura o un autoveicolo, oppure tutte e due le cose insieme. Ha posto per 6 persone: tre nella cabina di guida, tre nella cabina posteriore (le due cabine possono essere riscaldate). Dietro la seconda cabina c'è ancora un pianale di carico di m<sup>3</sup> 2,8. Sfruttando lo spazio disponibile nella cabina e sul pianale si possono trasportare 800 Kg.

Se tutti i posti sono occupati, restano sempre 450 Kg. di carico utile.

Il pianale del VOLKSWAGEN Doppia cabina può essere trasformato in un vano di carico, riparato dalla pioggia, montando centine e telone (con sovrapprezzo).

Il «Doppia cabina», come ogni Autoveicolo Industriale VOLKSWAGEN, unisce ai suoi vantaggi quelli di tutte le VOLKSWAGEN; qualità, robustezza, economicità e longevità.

Con sovrapprezzo: centine e telone, impianto supplementare di riscaldamento.

scorrevoli su ambo i lati; così è possibile accedere al vano bagagli da tre lati.

Per chi ha bisogno di un vano di carico più alto è disponibile il Furgone a tetto rialzato (mod. 211 M 222). L'altezza interna è stata aumentata a m. 1,68 e il volume di carico è passato da m<sup>3</sup> 4,8 a 6. La porta a due battenti è più ampia.

Con sovrapprezzo: portiere scorrevoli, impianto supplementare di riscaldamento.

## Camioncino VOLKSWAGEN

(mod. 261)

Il Camioncino **VOLKSWAGEN** è molto facile da caricare.

La superficie di carico è accessibile da tre lati. Il pianale è lungo m. 2,60 e largo m. 1,57. Ha una superficie di 4,2 m<sup>2</sup> e un'altezza dal suolo di 97 cm.; l'altezza più giusta per caricare. Le tre sponde possono venire totalmente abbassate. Centine e telone (con so-

vraprezzo) trasformano i 4,2 m<sup>2</sup> di superficie di carico in 4,55 m<sup>3</sup> di volume protetto. Il Camioncino **VOLKSWAGEN** ha un ulteriore vano di carico sotto il pianale, che può essere chiuso e protetto dalla polvere (adatto cioè per contenere materiale di valore e delicato).

Per il Camioncino **VOLKSWAGEN** sono previsti speciali adattamenti accessori: tutti i Concessionari **VOLKSWAGEN** saranno lieti di darvi informazioni in merito.

C'è anche un Camioncino **VOLKSWAGEN** con pianale allargato: 7 m<sup>2</sup> di superficie di carico (5 sul pianale e 2 nel vano inferiore).



Con sovrapprezzo: centine e telone (non per il camioncino a pianale allargato).

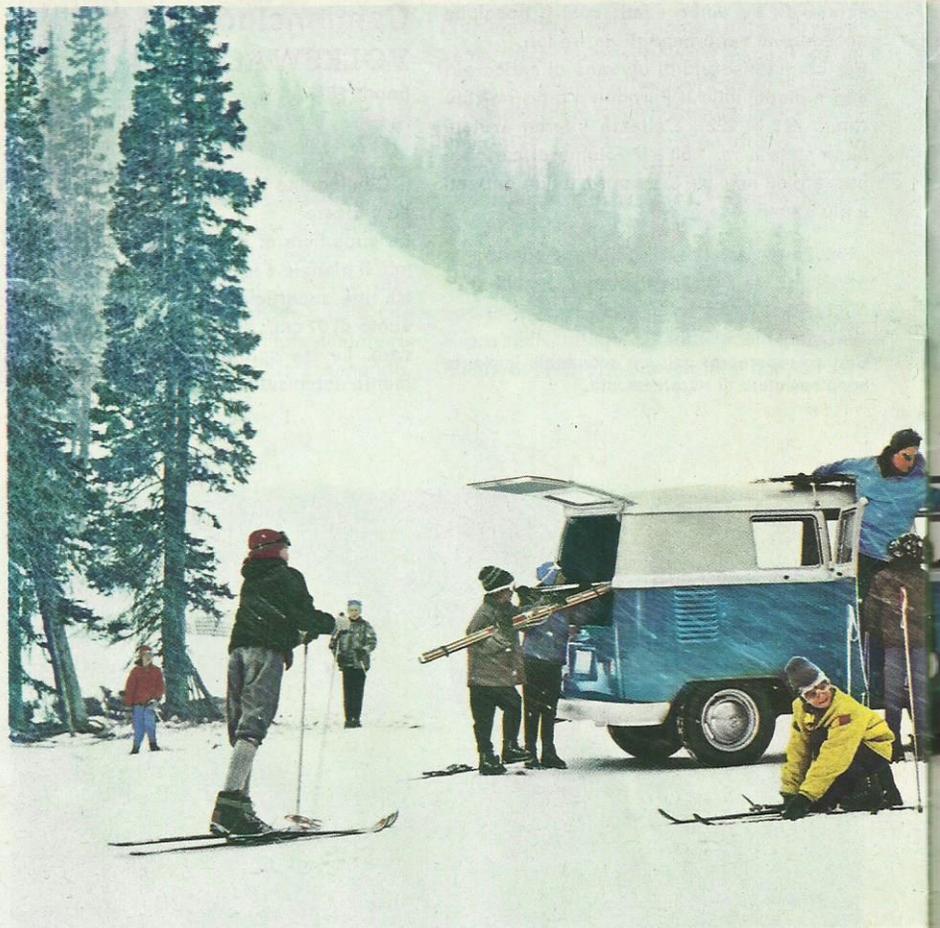
## Promiscuo VOLKSWAGEN

(mod. 231)

La denominazione di questo Autoveicolo Industriale indica già a quale impiego è destinato.

Primo: avete un furgone per trasportare merci; con un volume di 4,8 m<sup>3</sup> per un carico utile di una tonnellata; con un pavimento perfettamente piano; con un tetto liscio. Secondo: avete una vettura a 9 posti; con spazio a sufficienza per tutti gli occupanti. I sedili imbottiti sono ricoperti in materiale plastico lavabile. Un ripiano portaoggetti, una maniglia di appiglio per i passeggeri della cabina di guida, alette parasole imbottite, riscaldamento regolabile a piacere, un impianto lavavetro e un impianto speciale di aerazione. Il tutto senza sovrapprezzo. (Le due panchine possono essere montate rapidamente nel vano centrale).

Terzo: avete una macchina per campeggio. Gli accessori — l'arredamento camping — possono essere acquistati in blocco, pronti per il montaggio. Dopo di che potete andare dove volete e il vostro albergo viaggia con voi.



Con sovrapprezzo: impianto supplementare di riscaldamento.



## Giardinetta Speciale VOLKSWAGEN

(mod. 231 S)

Una vettura nella quale c'è posto non soltanto per stare comodamente seduti ma anche per muoversi, nella quale tutti i passeggeri godono un'ottima visuale verso tutte le direzioni.

Il sedile di guida, separato, può essere spostato in senso longitudinale su 6 diverse posizioni, l'inclinazione dello schienale può essere regolata su infinite posizioni. Tutti i sedili sono ricoperti in similpelle, il rivestimento delle pareti è in materiale sintetico. Sul pavimento tappetini in gomma. Tutto è lavabile. Molto pratico il tavolino sul divisorio fra cabina di guida e abitacolo. Con la Giardinetta Speciale **VOLKSWAGEN** gite di fine settimana e vacanze facili e felici. Andare dovunque e con chi si vuole. Con la famiglia anche se è numerosa. Con gli amici. Con i colleghi. C'è posto a sufficienza per tutti. E anche per il bagaglio: in un vano separato, accessibile dall'interno e, attraverso la grande portella posteriore, anche dall'esterno. E poi: maniglie d'appiglio, ganci appendiabiti, braccioli, lavavetro, impianto di aerazione, impianto di riscaldamento che raggiunge tutti i punti della vettura, finestrini a compasso nella portiera. E tutto è compreso nel prezzo.

Con sovrapprezzo: impianto supplementare di riscaldamento, portiere scorrevoli.



## Giardinetta Lusso VOLKSWAGEN

(mod. 231 L)

Il modello Lusso è ancora più attraente e confortevole perché offre, senza sovrapprezzo, molte cose in più. Il tetto apribile, così i passeggeri possono godersi il sole e l'aria fresca. Finestrini ai bordi del tetto e due finestrini laterali in più, quindi una migliore vista in tutte le direzioni. Listelli cromati sulle fiancate. Listelli in gomma sui paraurti. Tappeto di rivestimento sul fondo del vano bagagli, per la protezione delle valigie. Ringhierine al sedile posteriore e alle finestre intorno al bagagliaio per poter sistemare meglio il bagaglio. Manopola di appiglio, quattro ganci appendiabiti, orologio elettrico. Ecco perché la chiamano modello Lusso.



Con sovrapprezzo: impianto supplementare di riscaldamento, portiere scorrevoli.

DATI TECNICI DIFFERENTI PER I VARI TIPI E MODELLI VOLKSWAGEN		1200 Maggiolino	1300 Maggiolino	1500 Maggiolino e Cabriolet	1500 Berlina	1500 Familiarcar	1500 Coupé 2 + 2	1500 Cabriolet 2 + 2
<b>MODELLI</b>		111, 113 M12	113	113 M 15, 151	315	365	143	141
<b>MOTORE</b>								
Alesaggio x corsa	mm	77 x 64	77 x 69	83 x 69	83 x 69	83 x 69	83 x 69	83 x 69
Cilindrata	cmc	1192	1285	1493	1493	1493	1493	1493
Rapporto compressione		7,0	7,3	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5
Potenza max (sae)	CV/giri min	41,5/3900	50/4600	53/4200	54/4200	54/4200	53/4200	53/4200
Coppia max (sae)	Kgm/giri min	9,0/2400	9,5/2600	10,8/2600	11,5/2800	11,5/2800	10,8/2600	10,8/2600
<b>CAMBIO</b>								
Rapporto trasmissione	1 <sup>a</sup> /2 <sup>a</sup>	3,80/2,06	3,80/2,06	3,80/2,06	3,80/2,06	3,80/2,06	3,80/2,06	3,80/2,06
	3 <sup>a</sup> /4 <sup>a</sup>	1,26/0,89	1,26/0,89	1,26/0,89	1,26/0,89	1,26/0,89	1,26/0,89	1,26/0,89
	RM	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88	3,88
Rapporto al ponte	—	4,375	4,375	4,375	4,125	4,125	4,125	4,125
<b>FRENI</b>								
Anteriori		tamburo	tamburo	disco	disco	disco	disco	disco
Posteriori		tamburo	tamburo	tamburo	tamburo	tamburo	tamburo	tamburo
Superficie frenante	cmq	620	620	332	530	530	332	332
<b>IMPIANTO ELETTRICO</b>								
Batteria	V/Ah	6/66	6/66	6/66	12/36	12/36	6/66	6/66
Dinamo	W	180	180	180	280	280	180	180
<b>RUOTE</b>								
Misura pneumatici (tubeless)		5,60-15	5,60-15	5,60-15	6,00-15 L	6,00-15 L	5,60-15	5,60-15
<b>PRESTAZIONI</b>								
Velocità di crociera	Km/h	115	120	125	125	125	132	132
Consumo carb. (DIN)	lt./100 Km	7,5	8,5	8,8	8,4	8,4	8,8	8,8
<b>DIMENSIONI</b>								
Carreggiata anteriore	mm	1305	1305	1305	1310	1310	1305	1305
Carreggiata posteriore	mm	1350	1350	1350	1346	1346	1350	1350
Lunghezza max	mm	4070	4070	4070	4225	4225	4140	4140
Larghezza max	mm	1540	1540	1540	1605	1605	1634	1634
Altezza max	mm	1500	1500	1500	1475	1465	1330	1330
Altezza libera dal suolo	mm	152	152	152	149	144	152	152
Diametro di sterzata	m	11,0	11,0	11,0	11,1	11,1	11,25	11,25
Capacità bagagliaio anteriore	lt	140	140	140	185	185	105	105
Capacità bagagliaio posteriore	lt	140	140	140	200	700	180	110
Aumento vol. bag. con sedile abbass.	lt	360	360	360	—	500	200	150
Capienza	lt	640	640	640	385	1385	485	365
Superficie di carico	mq	—	—	—	—	—	—	—
<b>PESI</b>								
A vuoto	Kg	800	800	800/840	920	950	840	840
Carico utile (portata)	Kg	380	380	380/360	400	450	330	330

**DATI TECNICI COMUNI  
A TUTTI I TIPI E MODELLI VOLKSWAGEN**

Motore posteriore a 4 tempi, 4 cilindri contrapposti in coppia (Boxer) - Lubrificazione a circolazione forzata con radiatore olio - Raffreddamento aria mediante ventola a regolazione termostatica - Carburatore con

starter automatico e filtro aria a bagno olio - Fari con anabbaglianti asimmetrici - Segnalatori di direzione ad intermittenza con ritorno automatico - Serratura accensione-avviamento con dispositivo antiripetizione

1600 Berlina	1600 Berlina a coda filante	1600 Familcar	1600 Coupé 2 + 2 posti	Giardinetta lusso e speciale	Camioncino	Camioncino doppia cabina	Camioncino pianale allargato	Furgone tetto rialzato	Furgone e Furgone con finestrini
315 L	311	361	343	231, 231S, 231L	261	265	261 M 200	211 M 222	211/211 F
85,5 × 69 1584 7,7 65/4600 12/2800	85,5 × 69 1584 7,7 65/4600 12/2800	85,5 × 69 1584 7,7 65/4600 12/2800	85,5 × 69 1584 7,7 65/4600 12/2800	83 × 69 1493 7,5 53/4200 10,8/2600	83 × 69 1493 7,5 53/4200 10,8/2600	83 × 69 1493 7,5 53/4200 10,8/2600	83 × 69 1493 7,5 53/4200 10,8/2600	83 × 69 1493 7,5 53/4200 10,8/2600	83 × 69 1493 7,5 53/4200 10,8/2600
3,80/2,06 1,26/0,89 3,88 4,125	3,80/2,06 1,26/0,89 3,88 4,125	3,80/2,06 1,26/0,89 3,88 4,125	3,80/2,06 1,26/0,89 3,88 4,125	3,80/2,06 1,26/0,82 3,88 4,375	3,80/2,06 1,26/0,82 3,88 4,375	3,80/2,06 1,26/0,82 3,88 4,375	3,80/2,06 1,26/0,82 3,88 4,375	3,80/2,06 1,26/0,82 3,88 4,375	3,80/2,06 1,26/0,82 3,88 4,375
disco tamburo 530	disco tamburo 530	disco tamburo 530	disco tamburo 530	tamburo tamburo 1028	tamburo tamburo 1028	tamburo tamburo 1028	tamburo tamburo 1028	tamburo tamburo 1028	tamburo tamburo 1028
12/36 280	12/36 280	12/36 280	12/36 280	12/45 280	12/45 280	12/45 280	12/45 280	12/45 280	12/45 280
6,00-15 L	6,00-15 L	6,00-15 L	6,00 S-15 L	7,00-14	7,00-14	7,00-14	7,00-14	7,00-14	7,00-14
135 8,9	135 8,9	135 8,9	145 9,2	105 9,7	105 9,7	105 9,7	105 9,7	105 9,7	105 9,7
1310 1346 4225 1605 1475 149 11,1 185 200 — 385 —	1310 1346 4225 1605 1475 149 11,1 185 290 — 475 —	1310 1346 4225 1605 1465 144 11,1 185 700 500 1385 —	1310 1346 4280 1620 1335 138 10,60 205 90 + 120 210 625 —	1375 1360 4280 1750 1925 200 12 — 800 — 4000 —	1375 1360 4290 1750 1910 200 12 — — — — 4,2	1375 1360 4290 1750 1910 200 12 — — 1800 2,75	1375 1360 4290 2020 1910 200 12 — — — 5,04	1375 1360 4280 1750 2285 200 12 — — 6000 —	1375 1360 4280 1750 1925 200 12 1070 — — 4800 —
920 400	920 400	950 450	910 400	1140 930	1100 970	1100 800	1130 940	1120 950	1070 1000

avviamento (serratura combinata sterzo-acensione-avviamento nelle VOLKSWAGEN mod. 311, 315, 315 L, 343, 361, 365).

Impianto lavavetro - Cambio a quattro marce totalmente sincronizzate - Ruote a so-

sensioni indipendenti e molleggio a barra di torsione - Ammortizzatori telescopici - Ammortizzatori dello sterzo - Barra stabilizzatrice all'avantreno e al retrotreno - Freni idraulici - Passo 2400 mm. - Riscaldamento

ad aria pura con sbrinatori al parabrezza - Capacità serbatoio lt 40 - Cambio olio ogni km 5000 - Capacità carter lt 2,5 olio - Servizio manutenzione ogni km 10.000 - Servizio lubrificazione ogni km 5.000.

Concessionari in tutte le province con oltre 700 officine autorizzate.  
Vedere gli indirizzi negli elenchi telefonici  
alla lettera «V» =  VOLKSWAGEN (e anche sulla seconda di copertina).

Tutti i Concessionari VOLKSWAGEN  
sono anche agenti del SERVIZIO ASSICURAZIONI VOLKSWAGEN  
e del SERVIZIO FINANZIAMENTO VOLKSWAGEN